



Udruženje za tehnologiju vode  
i sanitarno inženjerstvo



Pravila

## Tehničko pravilo

**Radni list W 1000**

DVGW novembar 2005

UTVSI decembar 2011

Zahtevi u pogledu kvalifikovanosti i  
organizacije preduzeća vodovoda



CIP - Katalogizacija u publikaciji  
Narodna biblioteka Srbije, Beograd

628.1/.2(497.11)(083.133)

RADNI list W 1000 : tehničko pravilo :  
zahtevi u pogledu kvalifikovanosti i  
organizacije preduzeća vodovoda / [priredilo]  
Udruženje za tehnologiju vode i sanitarno  
inženjerstvo. - Beograd : Udruženje za  
tehnologiju vode i sanitarno inženjerstvo,  
2012 (Beograd : Planeta). - 12 str. : tabele  
; 30 cm. - (DVGW [Deutscher Verein des  
Gas-und Wasserfaches] pravila)

Na nasl. str.: DVGW novembar 2005 - UTVSI  
decembar 2011. - Tekst štampan dvostubačno. -  
Tiraž 200. - Napomene i bibliografske  
reference uz tekst.

ISBN 978-86-82931-46-1

1. Udruženje za tehnologiju vode i sanitarno  
inženjerstvo (Beograd)

a) Vodovod - Srbija - Tehnički propisi

COBISS.SR-ID 188921868

#### ISBN

*Autorska prava zadržava Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. – Technischwissenschaftlicher Verein - DVGW (Nemačko tehničko i naučno udruženje za gas i vodu)*

*Izdavač za Srbiju: UTVSI, Beograd, decembar 2011  
UTVSI Udruženje za tehnologiju vode i sanitarno inženjerstvo  
Sinđelićeva 21  
11000 Beograd  
Telefon: +381 (0) 11 244 2228  
Telefax: +381 (0) 11 244 1193  
E-Mail: office@utvsi.com  
Internet: www. utvsi.com*

*Za područje Republike Srbije autorska prava su prenesena na Udruženje za tehnologiju vode i sanitarno inženjerstvo - Beograd, pa se kopiranje i umnožavanje u celini ili delovima, u bilo kojoj formi, može vršiti samo uz saglasnost UTVSI.*



## Zahtevi u pogledu kvalifikovanosti i organizacije preduzeća vodovoda

### Sadržaj

<b>Nacionalni predgovor</b> .....	<b>4</b>	9.4	Dokumentacija .....	10
<b>Predgovor DVGW</b> .....	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>Saradnja preduzeća vodovoda</b> .....	<b>10</b>
<b>1 Područje primene</b> .....	<b>5</b>	<b>Dodatak A (normativ): tehnički rukovodilac - obuka</b> .....	<b>11</b>	
<b>2 Normativne reference</b> .....	<b>5</b>			
<b>3 Pojmovi</b> .....	<b>5</b>			
3.1 Sistemi za snabdevanje vodom za piće	5			
3.2 Preduzeća vodovoda .....	5			
3.3 Ugovorne strane.....	5			
3.3.1 Pružalac usluga.....	5			
3.3.2 Partneri kooperanti.....	5			
<b>4 Osnovni zahtevi</b> .....	<b>6</b>			
<b>5 Zadaci i oblasti rada</b> .....	<b>6</b>			
<b>6 Zaposleni</b> .....	<b>7</b>			
6.1 Kvalifikovanost zaposlenih .....	7			
6.2 Tehnički rukovodilac .....	7			
6.2.1 Odgovornosti i ovlašćenja .....	7			
6.2.2 Kvalifikovanost .....	7			
6.2.3 Usavršavanje i kontinuirano obrazovanje.....	7			
6.3 Zaposleni tehničke struke .....	7			
6.3.1 nadležnosti .....	7			
6.3.2 Kvalifikovanost .....	7			
6.3.3 Obuka, kontinuirano obrazovanje i usavršavanje .....	7			
6.4 Postavljena, imenovana ili ovlašćena lica .....	8			
6.5 Privremeno angažovani zaposleni .....	8			
<b>7 Pružaoци usluga</b> .....	<b>8</b>			
7.1 Izbor pružaoца usluga .....	8			
7.2 Nadzor nad pružaoćem usluga .....	9			
7.3 Zaposleni u službi pružaoца usluga .....	9			
<b>8 Tehnička opremljenost</b> .....	<b>9</b>			
<b>9 Organizacija</b> .....	<b>9</b>			
9.1 Opšte.....	9			
9.2 Organizaciona struktura .....	9			
9.3 Upravljanje radnim tokovima.....	10			



## Nacionalni predgovor

Ovo tehničko pravilo daje osnovu za definisanje poslovnog, organizacionog i radnog okvira preduzeća vodovoda. U Srbiji preduzeća vodovoda najčešće su organizovana kao preduzeća vodovoda i kanalizacije, a veoma često i kao javna komunalna ili komunalna preduzeća koja obavljaju više komunalnih delatnosti. Priložena pravila i organizacioni obrazac mogu se primeniti bez obzira na vlasničku strukturu preduzeća i predstavljaju odličan putokaz za dalje unapređivanje uslova poslovanja i rada domaćih komunalnih preduzeća koja se bave snabdevanjem vodom za piće.

U Evropi se danas za preduzeće vodovoda često koriste termini operator, snabdevač i preduzeće za snabdevanje (vodom). U ovom izdanju redakcioni odbor se opredelio da primeni termin preduzeće vodovoda.

Opis poslova tehničkog rukovodioca koji je priložen u dodatku A, ne treba shvatiti doslovno, već kao primer koji se primenjuje u Nemačkoj. S obzirom na proces približavanja EU, očekujemo da će se i kod nas u doglednom vremenu primeniti slični modeli kvalifikovanosti i stručne osposobljenosti za tehničke poslove u oblasti snabdevanja vodom za piće.

UTVSI Udruženje za tehnologiju vode  
i sanitarno inženjerstvo  
Beograd, decembar 2011.

## Predgovor DVGW

Osnovni preduslovi za ispunjavanje zakonskih i tehničkih zahteva, kao i zadovoljenje zahteva potrošača u pogledu kvaliteta snabdevanja stanovništva i industrije vodom za piće, su:

- odgovarajuće osposobljeni objekti za rad;
- stručan i pravilan rad;
- zadovoljavajuće kvalifikovano osoblje i
- ispravno sprovođenje mera obezbeđenja kvaliteta.

U ovom radnom listu predstavljeni su zahtevi za preduzeća vodovoda koji se odnose na organizaciju i zaposlene, kao i bezbednosno - tehnički i radno - tehnički zahtevi za projektovanje, izgradnju i rad sistema za snabdevanje vodom za piće, koje ne zavisi od vlasničkih odnosa, različitih oblika organizacije, kao ni funkcije koju sprovodi tehnički

operator ili preduzeće vodovoda.

Radni list DVGW W 1000 (A), zajedno sa regulativom DVGW-a, kao i drugim važećim pravnim propisima i standardima stvara osnovu za procesno orijentisano upravljanje rizikom i bezbednošću.

U prerađenom izdanju tehničkog pravila DVGW W 1000 (A) navode se iskustva u primeni Menadžmenta tehničke sigurnosti (TSM) DVGW, kako za vodu, tako i za druge oblasti (gas, struja, kanalizacija).

## Izmene

U odnosu na tehničko pravilo DVGW W 1000 (A): 1999-11, izmene obuhvataju:

1. usklađivanje pojmova sadržanih u DVGW W 1000 (A) i DVGW G 1000 (A)
2. pojmove koji se odnose na kvalifikovanost zaposlenih
3. rezime i dopunu zadataka i oblasti rada
4. spisak citiranih propisa i tehničkih pravila (normativne reference)
5. redakcijsku doradu (struktura dokumenta, pojmovi i reference).

## Prethodna izdanja

DVGW W 1000 (A): 1999-11